

**Zeitschrift:** Textiles suizos [Edición español]  
**Herausgeber:** Oficina Suiza de Expansión Comercial  
**Band:** - (1963)  
**Heft:** 2

**Artikel:** Siguiendo las huellas de la primavera  
**Autor:** [s.n.]  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-798040>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 16.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Siguiendo las huellas de la primavera

Los renuevos primaverales nos traen una nueva moda que tan lejos está de renegar de aquella de la cual procede como la joven ramita recién florecida trata de renegar el arbusto que le dio el ser. He aquí el motivo de que la nueva colección Bally para esta primavera sea una prolongación de las tendencias otoñales pero con una línea afinada y abierta. La ligereza de la silueta es su tema principal; la horma, de suma perfección, sigue siendo suelta y nítida. El escaquin está muy escotado y aligerado, hasta el punto de confundirse con la sandalia. Por doquier bridas, estrechas o anchas, típicas para esta nueva colección.

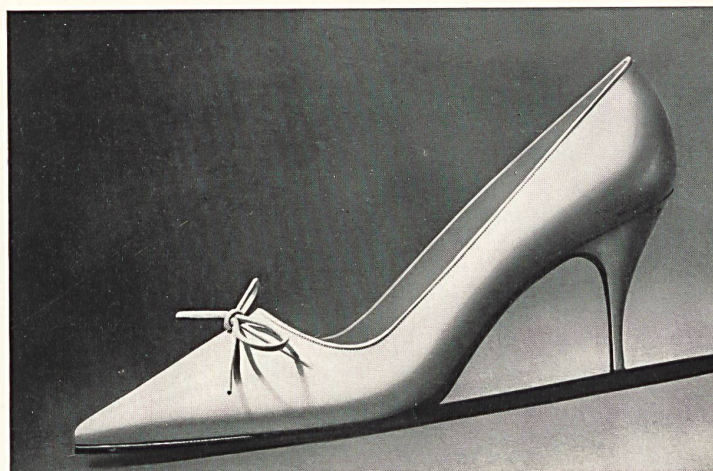
Para el estío hay numerosos escaquines agradables y clásicos, de retícula de nylon transparente, con exquisitos dibujos bordados, pespunteados o lisos, o también de cuero trenzado. Muy aéreos, delicadamente cortados, estos pequeños calzados de calle procuran una postura agradable y son de la mayor comodidad.

El tacón de 3 a 7 centímetros sigue siendo fino y armoniosamente alabeado. Sin embargo, conviene decir que existe cierta tendencia a ensanchar algunos tacones en los zapatos de calle. La paleta de colores llega a ser de un aspecto desacostumbrado: se hace casar el pardo y el negro. Por otra parte, se podrá ver unos matices claros a la moda, como el caramelo, el pardo, el whisky, el beige polar, el azul atlántico, el jade, un verde luminoso y mucho blanco, en una sutilidad de matices que recuerdan las sedas de lujo, sobre unos curtidos finos, suaves y ligeros.

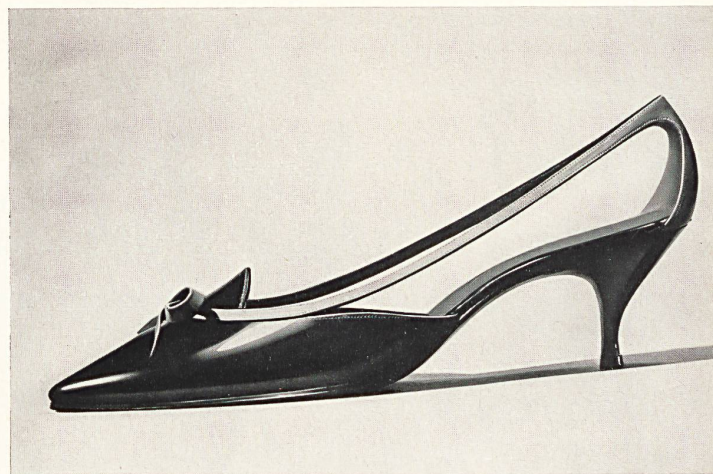
Mencionemos también la perennidad del zapato de calle estilo « Country Life », confortable y práctico, una gran especialidad Bally.

En el campo de los zapatos de caballero, alcanzan éxito las líneas dinámicas que recuerdan las de un coche de gran turismo. El Junior Executive Look es una silueta juvenil e internacional que será por doquier acogida favorablemente. El « loafer » o mocasín se usa cada vez más en la ciudad. Se distingue por su lado práctico y por el gran surtido de modelos. Por ser de líneas montantes y calzar bien el pie, armoniza maravillosamente con el pantalón sin vuelta. El estilo mosquetero, adornado con anchas hebillas también se hace en las nuevas hormas, con empeine liso y perfilado, puntera redondeada o cuadrada, y carteras ligeramente más altas.

Mencionaremos también los « Chelsea boots », botines para calle que visten mucho, dibujados para el perfil estre-



Bally Madeleine - La nouvelle ligne fusée

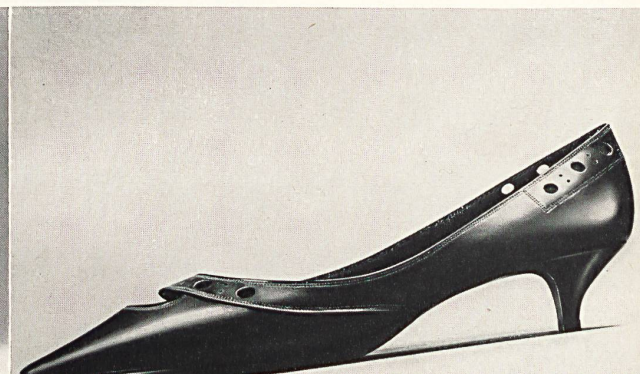
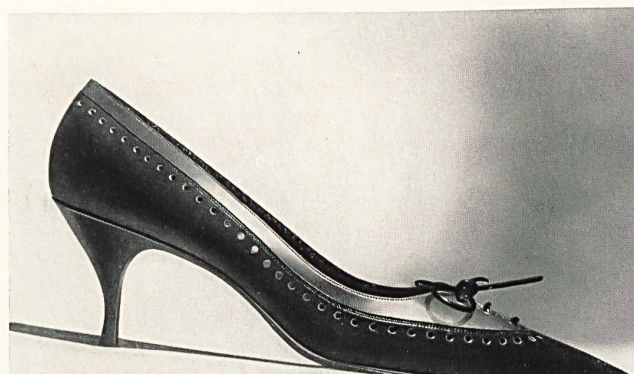


Bally Madeleine - Escarpin-sandale, style jeune mode

cho de los pantalones modernos, así como los trenzados, sinónimo de confort estival. Extraordinariamente ligeros, a la par que visten bien, estos modelos exclusivos sorprenden por su originalidad y su elegancia muy masculina.

Bally Boutique de Paris - Trotteur d'été; coupe basse, très déliée, la nouvelle silhouette

Bally International - Petit trotteur jeune, non doublé



Modèles  
BALLY  
déposés